

Manuale d'uso - Effizienz Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

| PF | | IT | EN | FR | DE | NL | ES | PT | SV | NO | FI | DK | RU | ET | LV | |
|---|--------------|---|--|---|---|--|---|--|---|---|--|--|---|---|--|------------------------------------|
| S | FABER | Informazioni sulla scheda del prodotto secondo EN2014 | Product fiche information, according to EN2014 | Informations sur la fiche du produit selon EN2014 | Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß EN2014 | Informate over het productblad volgens EN2014 | Información sobre la ficha del producto conforme a EN2014 | Informações na ficha do produto de acordo com a norma EN2014 | Uppgifter i produktinformationsblad enligt EN2014 | Opplysninger på produktkortet iht. henhold til EN2014 | Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti | Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til EN2014 | Информация в карточке изделия в соответствии с EN2014 | Toote etiketi teave vastavalt EN2014 | Informācija markējuma saskaņā ar EN2014 | |
| | | 340.0731.887 | Supplier's name | Nom du fournisseur | Name des Zulieferers | Naam van de leverancier | Nombre del proveedor | Nome do fornecedor | Uppgifter i leverantörens namn | Navnet til leverandøren | Tavaramoittajain nimi | Leverandörans namn | Imia поставщика | Tarjaja nimi | Piegatāja nosaukums | |
| M | P2747 | Identificativo del modello | Model Identification | Identification du modèle | Ident-Daten des Modells | Identificatienummer van het model | Identificación del modelo | Identificação do modelo | Modellbeteckning | Modellbetegnelse | Tavaramoittajain mallitunnus | Modelidentifikation | Идентификация модели | Mudel identifitseerimine | Modelja identifikācija | |
| | | AEChood | 33,3 | kWh/a | Consumo energetico annuale | Annual Efficiency Consumption | Consommation d'énergie annuelle | Jährlicher Energieverbrauch | Jaarlijks energieverbruik | Consumo de energia anual | Consumo anual de energia | Årlig energiförbrukning | Årlig energiförbruk | Vuotuinen energiankulutus | Årligt energiförbruk | Годовое потребление электроэнергии |
| EEC | A+ | Classe di efficienza energetica | Energy Efficiency Class | Classe d'efficacité énergétique | Energieeffizienzklasse | Energie-efficiëntieklasse | Energie-efficiëntieklasse | Classe de eficiencia energética | Classe de eficiência energética | Energieeffektivitetsklasse | Energieeffektivitetsklasse | Energiatohuuskuluokka | Energieeffektivitetsklasse | Класс энергетической эффективности | Energiatõhususe klass | Energoefektivitātes klase |
| FDEhood | 32,0 | Efficienza fluidodinamica | Fluid Dynamic Efficiency | Efficacité fluidodynamique | Strömungseffizienz | Hydrodynamische efficiëntie | Eficiencia fluidodinámica | Eficiencia de flujo dinámico | Flödesdynamisk effektivitet | Flödesdynamisk effektivitet | Fluidi- ja virtausdynaaminen hyötysuhde | Hydraulisk effektivitet | Гидродинамическая эффективность | Vedeliikudünaamika tõhusus | Šķidruma dinamiska efektivitāte | |
| FDEC | A | Classe di efficienza fluidodinamica | Fluid Dynamic Efficiency Class | Classe d'efficacité fluidodynamique | Strömungseffizienzklasse | Hydrodynamische efficiëntieklasse | Classe de eficiencia fluidodinámica | Classe de eficiencia dinámica dos fluidos | Flödesdynamisk effektivitetsklass | Klasse for fluidi- og virtausdynamisk effektivitet | Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka | Hydraulisk effektivitetsklasse | Класс гидродинамической эффективности | Vedeliikudünaamika tõhususe klass | Šķidruma dinamiska efektivitātes klase | |
| LEhood | 0 | Efficienza luminosa | Lighting Efficiency | Efficacité lumineuse | Lichtausbeute | Verlichtingsefficiëntie | Eficiencia luminosa | Eficiencia de iluminação | Belysningseffektivitet | Belysningseffektivitet | Valotehokkuus | Belysningseffektivitet | Светога эффективность | Valgustusõhusus | Apagāsmoju efektivitāte | |
| LEC | N/A | Classe di efficienza luminosa | Lighting Efficiency Class | Classe d'efficacité lumineuse | Klasse der Lichtausbeute | Verlichtingsefficiëntieklasse | Classe de eficiencia luminosa | Classe de eficiencia de iluminación | Belysningseffektivitetsklasse | Belysningseffektivitetsklasse | Valotehokkuuskuluokka | Belysningseffektivitetsklasse | Класс световой эффективности | Valgustusõhususe klass | Apagāsmoju efektivitātes klase | |
| GFEhood | 85,1 | Efficienza di filtrazione antigrasso | Grease Filtering Efficiency | Efficacité de la filtration anti-graisse | Effizienz der Fettfilter | Vetfilteringsefficiëntie | Eficiencia de la filtración de grasa | Eficiencia de filtragem de gorduras | Fettfilteringseffektivitet | Fettfilteringseffektivitet | Rasvasuodatusen erotusaste | Fedfiltreringseffektivitet | Эффективность фильтрации жира | Rasva filtreerimise tõhusus | Taiku filtreerimis efektiivsus | |
| GFEC | B | Classe di efficienza di filtrazione antigrasso | Grease Filtering Efficiency Class | Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse | Fettfilterer Schallleistung in der Luft bei geringster Gebälbesteufe | Verlichtingsefficiëntieklasse | Classe de eficiencia de filtración de grasa | Classe de eficiencia de filtragem de gorduras | Fettfilteringseffektivitetsklasse | Klasse for fettfilteringseffektivitet | Rasvasuodatusen erotusasteen luokka | Fedfiltreringseffektivitetsklasse | Класс эффективности фильтрации жира | Rasva filtreerimise tõhususe klass | Taiku filtreerimis efektiivsus klase | |
| Qmin | 200 | Flusso d'aria a velocità minima | Air flow at minimum speed | Flux d'air à la vitesse minimum | Luftstrom bei geringster Gebälbesteufe | Luchtstroom op minimale snelheid | Flujo de aire a velocidad mínima | Flujo de ar na regulação de velocidade mínima | Lufflöde vid minnähastighet | Lufflöde vid minnähastighet | Ilmavirta miniminopeudella | Lufstremsvardi ved minimumshastighed | Минимальная скорость воздушного потока | Õhuvoolu miniminukiiruse | Minimālais gaisa plūsmas ātrums | |
| Qmax | 400 | Flusso d'aria a velocità massima | Air flow at maximum speed | Flux d'air à la vitesse maximum | Luftstrom bei höchster Gebälbesteufe | Luchtstroom op maximale snelheid | Flujo de aire a velocidad máxima | Flujo de ar na regulação de velocidade máxima | Lufflöde vid maxinhastighet | Lufflöde vid maxinhastighet | Ilmavirta maksiminopeudella | Lufstremsvardi ved maksimumshastighed | Максимальная скорость воздушного потока | Õhuvoolu maksiminkiiruse | Maksimālais gaisa plūsmas ātrums | |
| Qboost | 700 | Flusso d'aria a velocità intensiva | Air flow at boost speed | Flux d'air à la vitesse intensive | Luftstrom bei hoogste intensivgeschwindigkeit | Luchtstroom op hoogste intensiviteit | Flujo de aire a velocidad intensiva | Flujo de ar de velocidade intensa | Lufflöde vid intensiv hastighet | Lufflöde vid intensiv hastighet | Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella | Lufstremsvardi ved intensiv hastighed | Итенсивная скорость воздушного потока | Õhuvoolu intensiivkiiruse | Paleinātais gaisa plūsmas ātrums | |
| SPEmin | 43 | Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima | Acoustic A-weighted sound Power Emission at minimum speed | Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum | Emision der A-gewichteten Schallleistung in der Luft bei geringster Gebälbesteufe | A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid | Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima | Polónia sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima | Lufdburet akustiskt buller för A-viktade ljudfunktionsläpp vid minnähastighet | Akustisk A-veid lydfunktionsläpp via luft ved laveste hastighet | A-painotettu ääniteho missä kiihdytyllä nopeudella | Lufsbären, akustisk, A-vægtet lydefteffemission ved minimumshastighed | Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока | Õhukaadune akustiline A-kaalulatu helivõimsuse emissioon mininukiirusele | Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija minimālā ātrumā | |
| SPEmax | 59 | Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima | Acoustic A-weighted sound Power Emission at maximum speed | Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum | Emision der A-gewichteten Schallleistung in der Luft bei höchster Gebälbesteufe | A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid | Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima | Polónia sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima | Lufdburet akustiskt buller för A-viktade ljudfunktionsläpp vid maxinhastighet | Akustisk A-veid lydfunktionsläpp via luft ved høyeste hastighet | A-painotettu ääniteho missä kiihdytyllä nopeudella | Lufsbären, akustisk, A-vægtet lydefteffemission ved maksimumshastighed | Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока | Õhukaadune akustiline A-kaalulatu helivõimsuse emissioon maksiminkiirusele | Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija maksimālā ātrumā | |
| SPEboost | 73 | Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva | Acoustic A-weighted sound Power Emission at boost speed | Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive | Emision der A-gewichteten Schallleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit | A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste snelheid | Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva | Polónia sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa | Lufdburet akustiskt buller för A-viktade ljudfunktionsläpp vid intensiv hastighet | Akustisk A-veid lydfunktionsläpp via luft ved intensiv hastighet | A-painotettu ääniteho missä kiihdytyllä nopeudella | Lufsbären, akustisk, A-vægtet lydefteffemission ved intensiv hastighed | Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока | Õhukaadune akustiline A-kaalulatu helivõimsuse emissioon intensiivkiirusele | Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā | |
| P0 | 0,49 | Consumo di corrente in modalità off | Power Consumption in standby mode | Consommation de courant en mode off | Stromverbrauch in Off Standby | Stroomverbruik in de stand-bystand | Consumo de energía en modo standby | Consumo de energia no modo de espera | Effektförbrukning i läsläge | Effektförbruk i avslått läge | Energiankulutus tavassa valmistussa | Energiförbruk i standbystand | Потребление тока в режиме ожидания (standby) | Tõitearve oteterežiimis | Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā | |
| Ps | N/A | Consumo di corrente in modalità standby | Power Consumption in standby mode | Consommation de courant en mode stand-by | Stromverbrauch in Standby | Stroomverbruik in de stand-bystand | Consumo de energía en modo standby | Consumo de energia no modo de espera | Effektförbrukning i standby-läge | Effektförbrukning i hviletilstand | Energiankulutus tavassa valmistussa | Energiförbruk i standbystand | Потребление тока в режиме ожидания (standby) | Tõitearve oteterežiimis | Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā | |
| F | 0,8 | Informazioni aggiuntive secondo 66/2014 | Additional information according to 66/2014 | Informations supplémentaires selon 66/2014 | Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014 | Extra informatie volgens 66/2014 | Información adicional conforme a 66/2014 | Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014 | Tilläggsuppgifter enligt 66/2014 | Ekstraoplysninger iht. 66/2014 | Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti | Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014 | Дополнительная информация в соответствии с 66/2014 | Lisateave vastavalt 66/2014 | Papildus informācija saskaņā ar 66/2014 | |
| Qbep | 302,0 | Coefficiente di incremento del tempo | Time increase factor | Coefficient d'augmentation dans le temps | Zinkrementsfaktor | Tijdsnamecoëfficiënt | Indice de eficiencia energética | Indice de eficiencia energética | Indice de eficiencia energética | Indice de eficiencia energética | Indice de eficiencia energética | Indice de eficiencia energética | Indice de eficiencia energética | Indice de eficiencia energética | Indice de eficiencia energética | |
| EElhood | 42,7 | Indice di efficienza energetica | Energy Efficiency Index | Indice d'efficacité énergétique | Energieeffizienzindex | Energie-efficiëntieindex | Indice de eficiencia energética | Indice de eficiencia energética | Energieeffektivitetsindex | Energieeffektivitetsindex | Energiatõhususindeks | Energieeffektivitetsindex | Показатель энергетической эффективности | Energiatõhususe indeks | Enerģijas efektivitātes indekss | |
| Qmax | 700,0 | Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore | Measured Air flow rate at best efficiency point | Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité | Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen | Gemeten luchtdebiet op het beste-efficiëntiepunt | Caudal de aire medido en el punto de mayor eficiencia | Debitó de ar medido no ponto de maior eficiência | Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt | Mått luftmængde ved punktet for beste virkningsgrad | Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä | Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt | Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности | Möödetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis | Izmērtais gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā | |
| Wbep | 114,0 | Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore | Measured air pressure at best efficiency point | Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité | Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen | Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt | Presión de aire medido en el punto de mayor eficiencia | Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência | Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt | Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad | Mittattu ilmapiirä parhaan hyötysuhteen pisteessä | Mått lufttryk i det optimale driftspunkt | Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности | Möödetud õhurõhk parima tõhususe punktis | Izmērtais gaisa spiediens visefektīvākajā punktā | |
| WL | 0,0 | flusso d'aria massimo | maximum air flow | Flux d'air maximum | max. Luftstrom | Maximale luchtstroom | Flujo de aire máximo | Debitó de ar máximo | Maximalt lufflöde | Høyeste lufflöde | Suurin ilmavirta | Maksimal luftstrom | Максимальная скорость воздушного потока | Maksimaalne õhuvool | Maksimālais gaisa plūsmas | |
| Wlwa | 59 | Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore | Measured electric power input at best efficiency point | Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité | Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt | Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt | Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor | Polónia eléctrica medida no ponto de maior eficiência | Uppmätt elektrisk ingångseffekt ved effektivitetspunkt | Mått elektrisk inngangseffekt ved punktet for beste virkningsgrad | Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä | Mått elektrisk effektopag i det optimale driftspunkt | Поданая электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности | Möödetud elektril võimsusisend parima tõhususe punktis | Izmērtā elektriskā jauda visefektīvākajā punktā | |
| WL | 0,0 | Potenza nominale del sistema di illuminazione | Nominal power of the lighting system | Puissance nominale du système de éclairage | Nennleistung der Leuchte | Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem | Potencia nominal del sistema de iluminación | Potência nominal do sistema de iluminação | Märkeffekt för belysningsystemet | Nominal effekt til belysningsystemet | Valaistusjärjestelmän nimellisteho | Belysningsystemets nominale effekt | Номинальная мощность осветительной системы | Valgustusüsteemi nimivõimsus | Apagāsmoju sistēmas nominālā jauda | |
| Emiddle | 0,0 | Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura | Average illumination of the lighting system on the cooking surface | Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson | Durchschnittliche Leuchteleistung des Kochfelds | Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kokoppervlak | Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción | Illuminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura | Genomsnittlig belysning över kottan | Genomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over kornytningen | Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus kettopinnalla | Belysningsystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogepladen | Средняя освещенность осветительной системы на рабочей поверхности | Valgustusüsteemi keskmine valgustusvoime pliidipladil | Vidējais apgaismojuma sistēmas gaismas jaudas līmenis uz gatavošanas virsmas | |
| Lwa | 59 | Livello di potenza sonora all'impostazione massima | Sound power level at the highest setting | Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum | Schallleistungsstufe bei max. Einstellung | Schallleistungsstufen bei max. Einstellung | Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo | Nível de potência sonora com o ajuste máximo | Ljudeffektivnivå vid maxinställning | Lydeffektivitet ved høyest innstilling | Ääniteho suurimmalla asetuksella | Lydeffektivnivå ved maksimumsindstilling | Уровень звукоизлучения при максимальной настройке | Helivõimsuse tase kõrgimal seadistusel | Skaņas jaudas līmenis pie lielākajiem iestatījumiem | |
| CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO | 1 | Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina | When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor | 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario | 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore | 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori. | | | | | | | | | | |
| CONSEILS POUR L'ECONOMIE ENERGETIQUE | 1 | Lorsque vous commencez à cuisiner, actionnez la cappe à vitesse minimale pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. | 1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor | 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario | 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore | 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori. | | | | | | | | | | |
| CONSELS POUR L'ECONOMIE ENERGETIQUE | 1 | Lorsque vous commencez à cuisiner, actionnez la cappe à vitesse minimale pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. | 1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor | 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario | 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore | 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori. | | | | | | | | | | |
| RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEERSPARUNG | 1 | Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Drehzahl zu aktivieren, um die Feuchtigkeit abzusaugen und Gerüche zu beseitigen. | 1) Start kokiisevitlen pä mininimuseelul peale, et niiskust ja lõhnad eemaldada. 2) Kasuta kiiret kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 3) Suurenda pliidikiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 4) Hoidke pliidikiiruse filtrid puhtad ja pliidna eemaldamiseks tõhususe suurendamiseks. | 2) Kasuta kiiret kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 3) Suurenda pliidikiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 4) Hoidke pliidikiiruse filtrid puhtad ja pliidna eemaldamiseks tõhususe suurendamiseks. | 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore | 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori. | | | | | | | | | | |
| TIPS FOR ENERGY SAVING | 1 | Start cooking with the hood on the lowest speed to absorb moisture and remove odors. | 1) Start cooking with the hood on the lowest speed to absorb moisture and remove odors. | 2) Use the boost speed only when strictly necessary. | 3) Increase the speed of the hood only when required by the amount of steam. | 4) Keep the range hood filter clean or clean the hood filters to optimize grease and odor efficiency. | | | | | | | | | | |
| CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA | 1 | Al comenzar a cocinar, accione la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. | 1) Start kokiisevitlen pä mininimuseelul peale, et niiskust ja lõhnad eemaldada. 2) Kasuta kiiret kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 3) Suurenda pliidikiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 4) Hoidke pliidikiiruse filtrid puhtad ja pliidna eemaldamiseks tõhususe suurendamiseks. | 2) Kasuta kiiret kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 3) Suurenda pliidikiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 4) Hoidke pliidikiiruse filtrid puhtad ja pliidna eemaldamiseks tõhususe suurendamiseks. | 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore | 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori. | | | | | | | | | | |
| CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA | 1 | Al comenzar a cocinar, accione la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. | 1) Start kokiisevitlen pä mininimuseelul peale, et niiskust ja lõhnad eemaldada. 2) Kasuta kiiret kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 3) Suurenda pliidikiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 4) Hoidke pliidikiiruse filtrid puhtad ja pliidna eemaldamiseks tõhususe suurendamiseks. | 2) Kasuta kiiret kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 3) Suurenda pliidikiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 4) Hoidke pliidikiiruse filtrid puhtad ja pliidna eemaldamiseks tõhususe suurendamiseks. | 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore | 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori. | | | | | | | | | | |
| CONSELS POUR L'ECONOMIE ENERGETIQUE | 1 | Lorsque vous commencez à cuisiner, actionnez la cappe à vitesse minimale pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. | 1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor | 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario | 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore | 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori. | | | | | | | | | | |
| TIPS TIL ENERGIBESPARING | 1 | Start kokiisevitlen pä mininimuseelul peale, et niiskust ja lõhnad eemaldada. 2) Kasuta kiiret kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 3) Suurenda pliidikiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 4) Hoidke pliidikiiruse filtrid puhtad ja pliidna eemaldamiseks tõhususe suurendamiseks. | 1) Start kokiisevitlen pä mininimuseelul peale, et niiskust ja lõhnad eemaldada. 2) Kasuta kiiret kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 3) Suurenda pliidikiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 4) Hoidke pliidikiiruse filtrid puhtad ja pliidna eemaldamiseks tõhususe suurendamiseks. | 2) Kasuta kiiret kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 3) Suurenda pliidikiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 4) Hoidke pliidikiiruse filtrid puhtad ja pliidna eemaldamiseks tõhususe suurendamiseks. | 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore | 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori. | | | | | | | | | | |
| CONSELS POUR L'ECONOMIE ENERGETIQUE | 1 | Lorsque vous commencez à cuisiner, actionnez la cappe à vitesse minimale pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. | 1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor | 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario | 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore | 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori. | | | | | | | | | | |
| CONSELS POUR L'ECONOMIE ENERGETIQUE | 1 | Lorsque vous commencez à cuisiner, actionnez la cappe à vitesse minimale pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. | 1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor | 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario | 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore | 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori. | | | | | | | | | | |
| CONSELS POUR L'ECONOMIE ENERGETIQUE | 1 | Lorsque vous commencez à cuisiner, actionnez la cappe à vitesse minimale pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. | 1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor | 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario | 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore | 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori. | | | | | | | | | | |
| CONSELS POUR L'ECONOMIE ENERGETIQUE | 1 | Lorsque vous commencez à cuisiner, actionnez la cappe à vitesse minimale pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. | 1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor | 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario | 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore | 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori. | | | | | | | | | | |
| CONSELS POUR L'ECONOMIE ENERGETIQUE | 1 | Lorsque vous commencez à cuisiner, actionnez la cappe à vitesse minimale pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. | 1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor | 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario | 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore | 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori. | | | | | | | | | | |
| CONSELS POUR L'ECONOMIE ENERGETIQUE | 1 | Lorsque vous commencez à cuisiner, actionnez la cappe à vitesse minimale pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. | 1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor | 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario | 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore | 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori. | | | | | | | | | | |
| CONSELS POUR L'ECONOMIE ENERGETIQUE | 1 | Lorsque vous commencez à cuisiner, actionnez la cappe à vitesse minimale pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. | 1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor | 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario | 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore | 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori. | | | | | | | | | | |
| CONSELS POUR L'ECONOMIE ENERGETIQUE | 1 | Lorsque vous commencez à cuisiner, actionnez la cappe à vitesse minimale pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. | 1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor | 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario | 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore | 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori. | | | | | | | | | | |
| CONSELS POUR L'ECONOMIE ENERGETIQUE | | | | | | | | | | | | | | | | |

Посібник користувача - Енергоефективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal ghall-Utent - Effiċjenza fl-Energija / Kézi - Energiahatékonyaság / Příručka - Energetická účinnost / Příručka - Energetická účinnost / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost / Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Energi Verimliliği / Наръчник - Енергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

| | PF | UA | LT | MT | HU | CZ | SK | RO | PL | HR | SL | GR | TR | BG | SR | GA | |
|-----------------------------------|---|---|--|---|---|--|--|--|--|--|--|---|--|--|--|--|------------------------|
| S | FABER | | | | | | | | | | | | | | | | |
| M | 340.0731.887 P2747 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| AEChood | 33,3 | kWh/a | | | | | | | | | | | | | | | |
| EEC | A+ | | | | | | | | | | | | | | | | |
| FDEhood | 32,0 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| FDEC | A | | | | | | | | | | | | | | | | |
| LEhood | 0 | lux/Wat | | | | | | | | | | | | | | | |
| LEC | N/A | | | | | | | | | | | | | | | | |
| GFehood | 85,1 | % | | | | | | | | | | | | | | | |
| GFEC | B | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Qmin | 200 | m3/h | | | | | | | | | | | | | | | |
| Qmax | 400 | m3/h | | | | | | | | | | | | | | | |
| Qboost | 700 | m3/h | | | | | | | | | | | | | | | |
| Qmin | 43 | dBa | | | | | | | | | | | | | | | |
| Qmax | 59 | dBa | | | | | | | | | | | | | | | |
| Qmin | 73 | dBa | | | | | | | | | | | | | | | |
| PO | 0,49 | Watt | | | | | | | | | | | | | | | |
| Ps | N/A | Watt | | | | | | | | | | | | | | | |
| PI | 0,8 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| EEIhood | 42,7 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Qbep | 302,0 | m3/h | | | | | | | | | | | | | | | |
| Pbep | 435 | Pa | | | | | | | | | | | | | | | |
| Qmax | 700,0 | m3/h | | | | | | | | | | | | | | | |
| Wbep | 114,0 | W | | | | | | | | | | | | | | | |
| WL | 0,0 | W | | | | | | | | | | | | | | | |
| Emiddle | 0 | lux | | | | | | | | | | | | | | | |
| Lwa | 59 | dBa | | | | | | | | | | | | | | | |
| PF | Додаткова технічна інформація про версію згідно з 65/2014 | Gamino mikrokortektes informacija pagal 65/2014 | Skedta tal-Tagħrif tal-Prodott skont nru 65/2014 | Skedta tal-Tagħrif tal-Prodott skont nru 65/2014 | A 65/2014 sz. szerkezettől kapcsolatos információk | Informace o kartě výrobku v souladu s normou 65/2014 | Informácie na liste výrobku podľa 65/2014 | Informali de pe fişa produsului conform cu norma 65/2014 | Informacje na kartce produktu według 65/2014 | Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014 | Informacije o posklapljenom listu izdelka v skladu s 65/2014 | Πληροφορίες στην κάρτα του προϊόντος βάσει 65/2014 | Urün listi bilgi, 65/2014'ın göre | Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014 | Информација о производу, према 65/2014 | Bilece7 TÁrge de réir Uimh. 65/2014 | |
| S | Назва поставяния модел | Tieklojo pavadinimas | Iseni il-fornitur | A szállító neve | Jméno dodavatele | Jméno dodavatele | Meno dodávateľa | Numele furnizorului | Nazwa dostawcy | Naziv dobavljača | Ime dobavitelja | Όνομα του προιόντη | Tedarikçi adı | Име на доставяния | Назив добављача | Ainm an tsoláiríth | |
| M | Идентификация модели | Modelio identifikacija | Identifikator tal-modeli | A készletük típusszáma | Identifikácia modelu | Identifikácia modelu | Identifikácia modelu | Indicativ model | Identyfikacja modelu | Identifikacijski podaci modela | Ime dobavitelja | Όνομα του προιόντη | Modeli Tammi | Идентификация на модела | Назив добављача | Ainm an tsoláiríth | |
| AEChood | Щорчне споживання | Metinis energijos suvartojimas | Il-konsum annwali tal-enerġija | Éves áramfogyasztás | Roční energetická spotřeba | Roční spotřeba energie | Ročná spotřeba energie | Consum energetic anual | Roczne zużycie energii | Godišnja potrošnja energija | Letna poraba energije | Ετήσιο κατανάλωση ενέργειας | Yıllık Enerji Tüketimi | Годишня консумация на енергия | Годишня потрошња енергије | Ídó Fuinnimh in aghaidh na Bílana | |
| EEC | Клас енергоэффективности | Enerģijos efektyvumo klasė | Il-klassi tal-enerġija | Énergiatahatékonyaság besorolás | Třída energetické účinnosti | Třída energetické účinnosti | Třída energetické účinnosti | Clasă de eficiență energetică | Klasa wydajności energetycznej | Razred energetske učinkovitosti | Razred energetske učinkovitosti | Κλάση ενεργειακής απόδοσης | Enerji Verimliliği Sınıfı | Клас на енергийна ефективност | Класа енергетске ефикасности | Acíme Éifeachtúlachta Fuinnimh | |
| FDEhood | Гідродинамічна ефективність | Skyėbio dinaminis efektyvumas | L-eficijenca fluvidinamika | Áramlásdinamikai hatékonyság besorolás | Fluidní dynamická účinnost | Fluidní dynamická účinnost | Fluidní dynamická účinnost | Wydajność hydrodynamiczna | Klasa wydajności hydrodynamicznej | Razred hidrodinamičke učinkovitosti | Razred hidrodinamičke učinkovitosti | Κλάση υδροδυναμικής απόδοσης | Enerji Verimliliği Sınıfı | Клас на ефективност на динамиката на флуида | Класа ефикасности динамичног флуида | Acíme Éifeachtúlachta Dinimice Sreabhán | |
| FDEC | Энергетичность освещения | Apšvietimo efektyvumo klasė | Il-klassi tal-enerġija tal-Tidwli | Világítási hatékonyság besorolás | Třída světelné účinnosti osvětlení | Třída světelné účinnosti osvětlení | Třída světelné účinnosti osvětlení | Clasă de eficiență luminoasă | Klasa wydajności świetlnej | Razred učinkovitosti osvetljenosti | Razred svetline učinkovitosti | Κλάση φωτεινής απόδοσης | Avyrdinamia Verimliliği Sınıfı | Клас на ефективност на осветляването | Класа ефикасности осветлява | Acíme Éifeachtúlachta Sreabhán | |
| GFehood | Энергетичность фильтрации жира | Riebiąų filtravimo efektyvumo klasė | L-Efficienca tal-Filtrazzjoni tal-Grassi | Zsírzsűrésési hatékonyság besorolás | Účinnost protlukové filtrace | Účinnost filtrovania tuků | Účinnost filtrovania tuků | Wydajność filtracji tłuszczu | Klasa wydajności filtracji tłuszczu | Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće | Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće | Κλάση καθαρισμού λιπών | Yag Filtrasi Verimliliği Sınıfı | Энергетичност на филтрирането на мазнини | Филтрирање на мазнини | Acíme Éifeachtúlachta um Scagairtí Gréise | |
| GFEC | Клас эффективности фильтрации жира | Riebiąų filtravimo efektyvumo klasė | Il-klassi tal-enerġija tal-Filtrazzjoni tal-Grassi | Zsírzsűrésési hatékonyság besorolás | Třída účinnosti protlukové filtrace | Třída účinnosti protlukové filtrace | Třída účinnosti protlukové filtrace | Clasă de eficiență pentru filtrarea grăsimilor | Klasa wydajności filtracji tłuszczu | Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće | Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće | Κλάση απόδοσης φίλτραρίσματος λιπών | Yag Filtrasi Verimliliği Sınıfı | Клас на ефективност на филтриране на мазнини | Филтрирање на мазнини | Acíme Éifeachtúlachta um Scagairtí Gréise | |
| Qmin | Поток воздуха при минимальной скорости | Oro srautas minimaliu greičiu | Il-Fluss tal-Arja Minimu waqt użu normali | Légáramlás minimális fordulatszám | Průtok vzduchu při minimální rychlosti | Průtok vzduchu při minimální rychlosti | Průtok vzduchu při minimální rychlosti | Flux de aer la viteză minimă | Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej | Protok zraka na minimalnoj brzini | Zračni pretek z najmanjšo hitrostjo | Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα | Minimum hızda hava akışı | Вздушен поток при минимална скорост | Проток ваздуха при минималној брзини | Aersheabhaidh Iosta le gnáthúsáid | |
| Qmax | Поток воздуха при максимальной скорости | Oro srautas maksimaliu greičiu | Il-Fluss tal-Arja Massimo waqt użu normali | Légáramlás maximális fordulatszám | Průtok vzduchu při maximální rychlosti | Průtok vzduchu při maximální rychlosti | Průtok vzduchu při maximální rychlosti | Flux de aer la viteză maximă | Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej | Protok zraka na maksimalnoj brzini | Zračni pretek z največjo hitrostjo | Ροή αέρα στην μέγιστη ταχύτητα | Maximum hızda hava akışı | Вздушен поток при максимальной скорост | Проток ваздуха при максималној брзини | Aersheabhaidh Uasta le gnáthúsáid | |
| Qboost | Поток воздуха при повышенной скорости | Oro srautas esant didžiausiam greičiui | Il-Fluss tal-Arja Intenzivna waqt użu normalu | Légáramlás intenzív fordulatszám | Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti | Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti | Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti | Flux de aer la viteză intensivă | Przepływ powietrza przy prędkości intensywnej | Protok zraka na intenzivnoj brzini | Zračni pretek pri intenzivni hitrosti | Ροή αέρα στην έντονη ταχύτητα | Yöğün hızda hava akışı | Вздушен поток при увеличена скорост | Проток ваздуха при појачаној брзини | Aersheabhaidh ag an dianúsáid | |
| SPemin | Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А при мін. шумовій швидкості | Garsinio lygis ore esant minimaliam greičiui | L-Emissionijiet Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fi-velocità minima | Lövegibem mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám | Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti | Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri minimálnej rýchlosti | Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri minimálnej rýchlosti | Emisia de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă | Emisia dźwięku przy prędkości minimalnej | Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini | Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini | Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος Α στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα | Minimum hızda havadaki akustik A-ghairikli ses Gücü Emisyonu | Минимална звукова мощност при извънредно ниска скорост | Подвержена звукова мощност при извънредно ниска скорост | Acíme Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas íosta | |
| SPEmax | Рівень акустичного шуму в повітрі при макс. шумовій швидкості | Garsinio lygis ore esant maksimaliam greičiui | L-Emissionijiet Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fi-velocità massima | Lövegibem mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám | Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti | Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti | Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti | Emisia de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă | Emisia dźwięku przy prędkości maksymalnej | Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini | Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini | Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος Α στον αέρα στην μέγιστη ταχύτητα | Maximum hızda havadaki akustik A-ghairikli ses Gücü Emisyonu | Максимална звукова мощност при извънредно висока скорост | Подвержена звукова мощност при извънредно висока скорост | Acíme Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas uasta | |
| SPEboost | Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А під час збільшеної швидкості | Garsinio lygis ore esant didžiausiam greičiui | L-Emissionijiet Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fi-velocità massima | Lövegibem mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám | Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti | Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri intenzivnej rýchlosti | Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri intenzivnej rýchlosti | Emisia de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă | Emisia dźwięku przy prędkości intensywnej | Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini | Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini | Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος Α στον αέρα στην έντονη ταχύτητα | Yöğün hızda havadaki akustik A-ghairikli ses Gücü Emisyonu | Минимална звукова мощност при увеличена скорост | Подвержена звукова мощност при увеличена скорост | Acíme Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas íosta | |
| PO | Энергоспошивания в режиме вымкнания | Enerģijos suvartojimas prietaisu esant išjungtam | Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Miġi | Áramfogyasztás off (ki) üzemmodban | Spotřeba proudu při režimu off | Spotřeba proudu při režimu standby | Spotřeba proudu při režimu standby | Consum de curent în modul oprit | Zużycie prądu w trybie wyłączonym | Potrójena električne energije u načinu "off" | Poraba toka v načinu izklopa | Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία off | Kapalı modda Güç Tüketimi | Консумация на енергия в изключено състояние | Ποτρώση ηλεκτρικης енергије у искљученом стању | Ídó cumhachta agus 6 sa mhóid mhúchta | |
| Ps | Энергоспошивания в режиме онования | Enerģijos suvartojimas prietaisu dirbant budėjimo režimu | Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Stenrija | Áramfogyasztás standby (készenlet) üzemmodban | Spotřeba proudu při režimu standby | Spotřeba energie v pohotovostnom režime | Spotřeba energie v pohotovostnom režime | Consum de curent în modul standby | Zużycie prądu w trybie gotowości | Potrójena električne energije u načinu "standby" | Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti | Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία αναμονής | Bekleme modunda Güç tüketimi | Консумация на енергия в режим на готовност | Ποτρώση ηλεκτρικης енергије у стању приправности | Ídó cumhachta agus 6 sa mhóid mhúchta | |
| PI | Додаткова інформація згідно з 66/2014 | Papildoma informacija pagal 66/2014 | Informazzjoni Addizzjonali skont nru 66/2014 | További információk a 66/2014 szerinti | Doplňkové informace v souladu s normou 66/2014 | Doplňkové informace podľa 66/2014 | Doplňkové informace podľa 66/2014 | Informații suplimentare conform cu norma 66/2014 | Informacje dodatkowe według 66/2014 | Dodatne informacije prema 66/2014 | Dodatne informacije v skladu s 66/2014 | Επιπλέον Πληροφορίες βάσει 66/2014 | 66/2014'ın göre ilave bilgi | Додатълителна информация съгласно 66/2014 | Додатне информације према 66/2014 | Faisnéis Breithe de réir Uimh. 66/2014 | |
| F | Коэффициент эффективности | Enerģijos efektyvumo koeficientas | Fattur tal- zieda fil-lin | Iđónvleiki együttható | Koeficient nárustu v case | Faktor znergeticke účinnosti | Faktor znergeticke účinnosti | Coefficient de creștere a eficienței | Współczynnik wzrostu wydajności | Koeficient povećanja učinkovitosti | Koeficient podaljšanja toka | Ζυνηλωτικός δείκτης του ηχητικού | Sure arts faktörü | Коефициент на ефективност на времето | Индекс енергийна ефективност | Фактор временной полезности | Fachtóir méadaithe ama |
| EEIhood | Индекс энергоэффективности | Enerģijos efektyvumo indeksas | Il-Indici tal-Efficienja Enerġetika | Energiatahatékonyasági mutató | Ukazatel energetické účinnosti | Indice de eficiență energetică | Indice de eficiență energetică | Indeks wydajności energetycznej | Indeks wydajności energetycznej | Indeks energetske učinkovitosti | Indeks energetske učinkovitosti | Δείκτης ενεργειακής απόδοσης | Enerji Verimliliği İndeksi | Индекс на енергийна ефективност | Индекс енергетске ефикасности | Índexs Éifeachtúlachta Fuinnimh | |
| Qbep | Вимірна швидкість потоку повітря у точці макс. ККД | Ísmatutos oro srauto tūkmis patalies esant didžiausiam efektyvumo taškui | Ir-rata tal-fluss tal-arja mkeġja fil-punt tal-enerġenja massima | A legjobb hatékonyaság mellett mért légáramlás | Průtok vzduchu měřený v bodě největší účinnosti | Průtok vzduchu měřený v bodě největší účinnosti | Průtok vzduchu měřený v bodě největší účinnosti | Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă | Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najlepszej wydajności | Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti | Zračni pretek, izmjeren pri točki največje učinkovitosti | Ποσότητα αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης | En verimlilik ölçümü havası akışı oranı | Измерен въздушен поток в точката на най-висока ефективност | Мерени приток ваздуха у такој највеће ефикасности | Ráta aersreada toimhaise ag an bpointe éifeachtúla is fear | |
| Wbep | Вимірний тиск повітря у точці макс. ККД | Ísmatutos oro sléigis esant didžiausiam efektyvumo taškui | Il-priessjoni tal-arja mkeġja fil-punt tal-enerġenja massima | A legjobb hatékonyaság mellett mért légnyomás | Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti | Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti | Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti | Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă | Cisnienie powietrza mierzone w punkcie o najlepszej wydajności | Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti | Zračni tlak, izmjeren pri točki največje učinkovitosti | Πίεση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης | En verimlilik ölçümü havası basıncı | Измерен въздушно налягане в точката на най-висока ефективност | Мерени притисак ваздуха у такој највеће ефикасности | Ráta aerbhuá toimhaise ag an bpointe éifeachtúla is fear | |
| Qmax | Макс. поток воздуха | Maksimalus oro srautas | Il-fluss massimu tal-arja | maximális légáramlás | maximální průtok vzduchu | maximálny tok vzduchu | maximálny tok vzduchu | flux de aer max im | Maksymalny przepływ powietrza | maksimalni protok zraka | največji zračni pretek | μέγιστη ροή αέρα | Maximum akış hızı | максимален въздушен поток | максималан проток | Aersheabhaidh uasta | |
| Wbep | Вимірна споживана електроенергія у точці макс. ККД | Ísmatutos elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taškui | Il-kontribut tal-enerġija elektrika mkeġja fil-punt tal-enerġenja massima | A legjobb hatékonyaság mellett mért elektromos teljesítmény | Elektrický příkon měřený v bodě největší účinnosti | Elektrický příkon měřený v bodě největší účinnosti | Elektrický příkon měřený v bodě největší účinnosti | Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență optimă | Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najlepszej wydajności | Električno napajanje izmjereno na mjestu najbolje učinkovitosti | Električno napajanje, izmjereno pri točki največje učinkovitosti | Ηλεκτρική τροποποίηση μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης | En verimlilik noktada ölçülmüş elektrik güç değeri | Измерена електрична мощност в точката на най-висока ефективност | Измерена електрична мощност в точката на най-висока ефективност | Íonchur cumhachta leictirí toimhaise ag an bpointe éifeachtúla is fear | |
| WL | Номинальная мощность системы освещения | Nominali apšvietimo sistemos galia | Il-qawna nominali tas-sistema tal-tidwli | A világítási rendszer névleges teljesítménye | Jmenovitý výkon osvětlení | Nominálny výkon osvetlenia | Nominálny výkon osvetlenia | Putere nominală a sistemului de iluminat | Moc znamionowa systemu oświetlenia | Nominalna snaga sustava osvetljave | Nazivna moč sistema osvetljave | Όνομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού | Avyrdinamia sisteminin nominal gücü | Номинална мощност на осветелвателната система | Номинална осветелвателна система | Cumhacht airmiúil an chórais soláiste | |
| Emiddle | Средний уровень освещенности на поверхности потолка | Vidutinis viryktes lygis paviršiuje armetimas ir paviršiuje | Il-luminazzjoni media tas-sistema tal-tidwli fuq il-wieħer | A világítási rendszer átlagvilágítási a főlapon | Průměrné osvětlení povrchu osvětlení vnitřní plochy | Priemerné osvetlenie povrchu osvetlenia vnitřní plochy | Priemerné osvetlenie povrchu osvetlenia vnitřní plochy | Iluminare medie a sistemului de iluminat pe tavă | Srednie oświetlenie systemu na powierzchni gotowania | Prosečno osvetljenje sustava rasvjete na površini za kuhanje | Prosečno osvetljenje sistema osvetlitve na površini za kuhanje | Μέσος φωτισμός του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια του οροφής | En yuksak ayarada ses gücü seviyesi | Средно осветляване на осветелвателна система върху повърхността за готвяне | Средно осветляване на осветелвателна система върху повърхността за готвяне | Medanolsoli an chórais soláiste ar an droimhla cóscaire | |
| Lwa | Рівень акустичного шуму в повітрі найвищою швидкістю | Garsio galios lygis ore esant didžiausiam nustatymui | L-Emissionijiet Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fi-velocità massima | Hangnyomásszint maximális beállítással | Hladina akustického výkonu při maximální nastavení | Hladina akustického výkonu při maximálním nastavení | Hladina akustického výkonu při maximálním nastavení | Nivel de putere sonoră la setarea maximă | Poziom dźwięku przy użyciu maksymalnym | Posvjetlo zvučne snage na maksimalnoj postavci | Kuhven hrupa pri največji nastavitvi | Στάθμη ηχητικού ισχύος στην μέγιστη ροή | En yuksak ayarada ses gücü seviyesi | Ниво звукова мощност при най-висока настройка | Ниво звуčne снаге при највишој вредности | Acíme Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas uasta | |
| ПОРАДИ ЧОДО ЕНЕРГОЗБЕРЕЖЕН | 1) На початку приготування уникнути витрату на мінімальній швидкості, щоб контролювати вступ та подвизити запалю. 2) Використовуйте підвищену швидкість тільки коли це важко необхідно. 3) Збільшуйте швидкість витягу, тільки коли це контролювати через велику кількість пари. 4) Підтримуйте достатню фільтр(ів) витягу для ефективного фільтрування жиру та запалю. | ENERGIJOS TAUPYMO PATARIMAI: 1) Kai jungiate virykle,junkite traukui uždarydami ir sumažinę dūmėgė ir šilumą, kad sumažintumėte energijos suvartojimą. 2) Naudokite greičio padidinimą tik tada, kai būtina. 3) Didinkite traukos greitį tik tuomet, kai dėl gausios garų kiekio tai yra būtina. 4) Traukui filtruoti būtina išlaikyti filtrus (-ius), kad būtų išvengta riešalų salinimo efektyviai filtruojant žiūrą ir uždegimą. | SUGGERIMENTI GHAL UŻOŻA KORREKT SABIĘK PATARIMAI: 1) Kai jungiate viryklę, junkite traukui uždarydami ir sumažinę dūmėgė ir šilumą, kad sumažintumėte energijos suvartojimą. | | | | | | | | | | | | | | |